



## **ETERNITY NE**

### **IP-PBX di Nuova Generazione per Piccole Aziende**

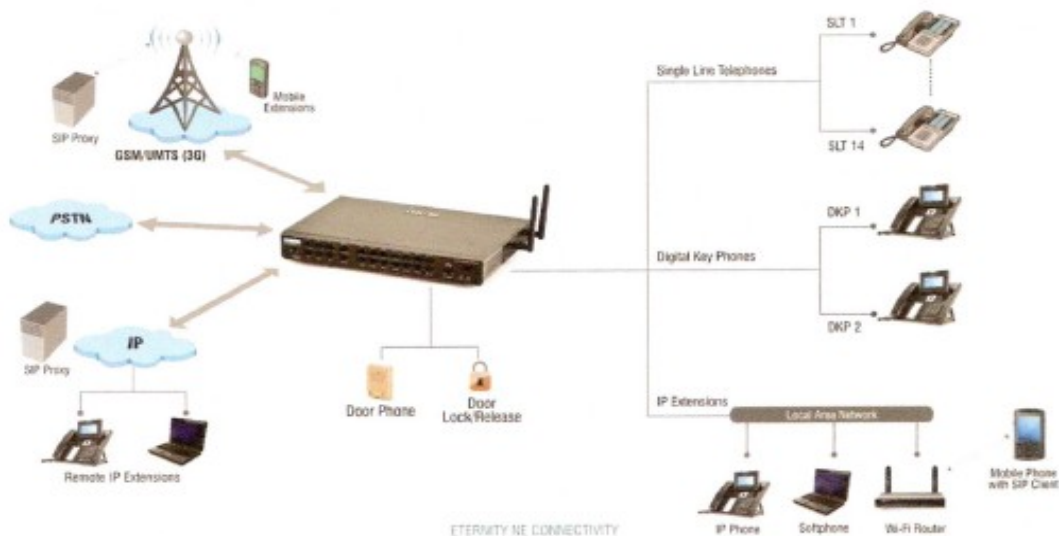
Ottimizzare le risorse, aumentare l'efficienza e portare al massimo la produttività è inevitabile per qualsiasi azienda per sopravvivere e rimanere competitivi. La piccola azienda affronta più sfide operative rispetto alla grande azienda. E' necessario essere più agili e produttivi con risorse limitate. Queste aziende devono esplorare nuove alternative di comunicazione a costi di acquisto inferiori, costi quotidiani di gestione inferiori e che siano in grado di fornire servizi che incrementano la produttività.

I sistemi moderni di comunicazione sono versatili, in linea con le ultime tecnologie e forniscono funzioni e servizi avanzati. Ma la maggior parte di questi sistemi di comunicazione sono costruiti per capacità molto maggiori e richiedono un investimento altrettanto elevato. Quindi solo quelli nella categoria delle grandi aziende sembrano avere i benefici di questi sistemi avanzati. Per estendere questi benefici a piccole aziende, il sistema di comunicazione dovrebbe offrire una soluzione abbordabile insieme a ogni connettività desiderata e risorsa per lavorare in modo più responsabilmente e produttivo.

Matrix Presenta, ETERNITY NE – Il IP-PBX di Nuova Generazione costruito per trasformare le attuali piccole aziende in floride imprese, superando i confini dei sistemi telefonici convenzionali. Direttamente dalla sua percezione, ogni attributo di NE ruota attorno alle necessità delle piccole aziende. ETERNITY NE comporta una completa sinergia della comunicazione cablata, senza filo e a pacchetto nella piccola azienda. La personalità multifunzionale di NE elimina la necessità di investire in dispositivi molteplici. Con i servizi superiori che fornisce, mette qualsiasi piccola azienda alla pari per competere attivamente con l'ambiente che sfida e si evolve costantemente.

## IP-PBX UNICO PER TUTTE LE RETI

ETERNITY NE integra le tecnologie di comunicazione tradizionali e di nuova generazione per offrire una soluzione convergente. Offre la connettività a tutti i tipi di reti – Analogiche, GSM, UMTS (3G) e VoIP su una singola piattaforma. La piccola azienda può adesso usare le reti Voce su IP (VoIP) a basso costo per chiamate a lunga distanza. Reti Mobili possono essere raggiunte per sfruttare i benefici dei costi e della connettività. La rete Analogica affidabile continua a rimanere una parte integrante del sistema di comunicazione.



ETERNITY NE è disponibile in quattro varianti:



### ETERNITY NE2

2 Porte LU Analogiche  
2 Derivati Digitali  
4 Porte BCA  
2 Porte GSM/UMTS (3G)  
Max 16 Derivati IP

### ETERNITY NE3

3 Porte LU Analogiche  
2 Derivati Digitali  
6 Porte BCA  
2 Porte GSM/UMTS (3G)  
Max 16 Derivati IP

### ETERNITY NE4

4 Porte LU Analogiche  
2 Derivati Digitali  
10 Porte BCA  
2 Porte GSM/UMTS (3G)  
Max 16 Derivati IP

### ETERNITY NE6

6 Porte LU Analogiche  
2 Derivati Digitali  
14 Porte BCA  
2 Porte GSM/UMTS (3G)  
Max 16 Derivati IP

## ARCHITETTURA MODULARE

ETERNITY NE viene fornito in una configurazione standard di linee esterne analogiche (TWT) e derivazioni analogiche e digitali per soddisfare le richieste base iniziali per aziende neonate. Il suo progetto modulare offre la flessibilità di integrare GSM, UMTS (3G) e VoIP sulla stessa piattaforma in forma di moduli opzionali equipaggiabili in campo. Inoltre, anche la funzionalità Voice Mail può essere disponibile come modulo opzionale.

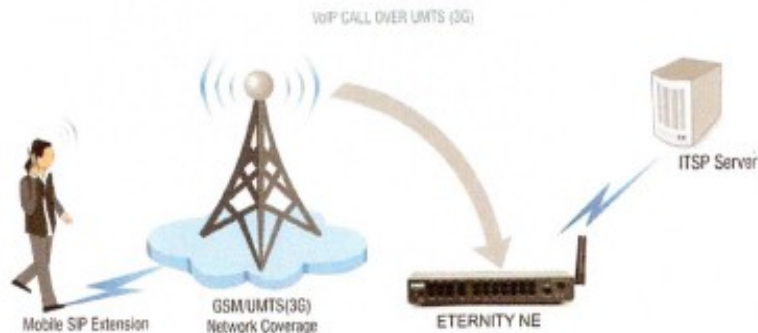
Una azienda può così scegliere l'insieme preferito di tecnologie e funzioni di comunicazione e integrarle come e quando vuole.

## PROTEZIONE DELL'INVESTIMENTO

Il continuo emergere ed l'evoluzione delle nuove tecnologie, l'innovazione di ieri diventa la normalità di oggi. Questo dinamismo è difficile da adottare dalle aziende più piccole. La paura di passare a nuove tecnologie, pesanti investimenti in sistemi multipli nuovi e l'interesse in infrastrutture telefoniche esistenti con il riutilizzo di terminali più vecchi li trattiene da adottare un nuovo mezzo di comunicazione.

ETERNITY NE consente una migrazione graduale dal vecchio sistema telefonico analogico verso un IP-PBX di nuova generazione ed allo stesso tempo valorizza l'investimento originale effettuato negli apparecchi telefoni e impianto. ETERNITY NE offre connettività alle linee telefoniche analogiche cablate, senza filo, GSM/UMTS (3G) e reti a pacchetto IP. Questo facilita la comunicazione tra reti multiple, usando una varietà di terminali d'utente

La personalità multifunzionale di NE riduce il costo totale della proprietà eliminando la necessità di investire in apparecchiature di terze parti come Operatore Automatico, Sistema Voice Mail, terminale cellulare fisso, Gateway o Server SIP.



## SERVIZI IP AVANZATI

ETERNITY NE è un IP-PBX completamente integrato con Server Registrar, Proxy e Presence. Fino a 16 derivazioni IP locali o remote possono essere registrate al Server Registrar. Il Server Proxy integrato esegue varie funzioni di controllo chiamata. ETERNITY NE può anche registrare se stesso come Client con il Proxy SIP di un gestore. I servizi così ottenuti possono essere condivisi tra i vari utenti IP e tradizionali. Il Server Presence integrato fornisce servizi avanzati attraverso le derivazioni IP. Un telefono IP, un Soft Phone o qualsiasi dispositivo con Client SIP può funzionare come una derivazione IP di ETERNITY NE.

A differenza di altri IP-PBX, fornisce connettività a reti telefoniche analogiche, GSM e UMTS (3G) e supporta derivazioni analogiche, digitali e mobili. Indipendentemente dalle reti o i terminali usati dall'utente, ETERNITY NE consente l'instradamento delle chiamate tra le varie reti e fornisce servizi simili attraverso tutti i terminali d'utente.

### Derivazioni Portabili – Portare lo stesso Numero di Contatto attraverso il globo

Telelavoratori si possono connettere a ETERNITY NE ed i suoi utenti registrati da qualsiasi luogo, registrando le loro derivazioni IP al Server SIP integrato di NE. Gli utenti remoti possono effettuare il login al Server SIP mediante un ID-Utente e password di autenticazione. Un cambiamento della località dell'utente non necessita un cambiamento nel ID di contatto.

La derivazione IP può essere registrata usando la connettività IP della linea fissa o la connettività Wi-Fi. Anche in caso di non disponibilità o assenza di Internet cablato/connessione Wi-Fi, l'utente si può ancora registrare al Server SIP attraverso la rete mobile GSM/UMTS (3G).

ETERNITY NE offre due posti scheda per alloggiare schede di interfaccia GSM/UMTS (3G) da una SIM per scheda. Queste SIM possono anche connettere senza fili al servizio dati offerto dalle reti mobili e facilitare la chiamata VoIP. La connettività di un utente remoto viene mantenuta anche quando è dietro NAT o Firewall. Il Client DNS Dinamico incorporato assicura che un utente remoto si possa registrare al IP-PBX configurato per un IP Dinamico senza problemi.

Chiamare una qualsiasi altra derivazione del sistema, accedere alle linee esterne del sistema o uno qualsiasi dei servizi telefonici, rimane semplice come selezionare da una derivazione normale a filo. Gli utenti di ETERNITY NE possono essere sparpagliati nel globo e sfruttare i servizi. Questo non richiede sistemi telefonici separati o multipli nelle singole località periferiche.

### Call Forking

Comunicazioni basate su IP offrono opzioni di terminale più ampie come un telefono IP, un Soft Phone o Mobile con Client SIP. SIP fornisce un meccanismo chiamato Uniform Resource Identifier (URI), mappando un'identità d'utente a dispositivi multipli. Su ETERNITY NE, si possono programmare fino a tre dispositivi di questo tipo per ogni singolo utente. Quindi quando viene iniziata una chiamata la stessa viene tentata a tutti (3) terminali di utente in parallelo, chiamato Call Forking.

Un utente ora scopre la connettività estesa, indipendentemente dal fatto di utilizzare il telefono IP sulla scrivania o il suo telefono mobile (con Client SIP) mentre è in movimento o un Soft Phone SIP per comunicare. L'utente può rispondere alla chiamata da una qualsiasi derivazione. Questo elimina la necessità di tenere una traccia di indirizzi di contatto multipli di una persona.

### Gruppi Utenti Globali

Derivazioni multiple possono essere raggruppate sotto un Gruppo Utente. Questo facilita la ricezione delle chiamate tra utenti predefiniti. Alla ricezione di una chiamata, le derivazioni suoneranno secondo le proprietà assegnate. Poiché NE supporta derivazioni IP, i membri di un singolo gruppo possono essere distribuiti in località diverse.

### Conferma Presenza – Contatto quando Disponibile, Nessuna Supposizione

Chiamando da un capo del mondo, il chiamante non ha nessuna sicurezza che il chiamato all'altro capo sia disponibile o meno. Il Server Presence Integrato di ETERNITY NE mantiene e distribuisce tra i suoi utenti, lo stato di presenza di tutti gli utenti IP registrati. Vengono mantenuti stati come la disponibilità degli utenti (On Line, Off Line), la loro disponibilità a partecipare ad una sessione di comunicazione (occupato, disponibile al telefono, fuori ufficio ed altri) ed anche la modalità preferita di comunicazione (chiamata o messaggio di testo).

Lo stato di Presenza determina la disponibilità di un utente e la modalità preferita di comunicazione, anche prima che una sessione di comunicazione sia avviata. Presence notifica che un collega è disponibile a parlare e poi usa messaggi SIP per negoziare il metodo di comunicazione e stabilisce la sessione di comunicazione effettiva. Conoscendo lo stato di un utente, è possibile raggiungere un contatto giusto, al momento giusto e sul terminale giusto.

Un utente di una derivazione IP può modificare il suo stato di presenza e intimare il medesimo ad altri, istantaneamente attraverso un Client Presence e IM. Un chiamante può visualizzare lo stato di altri colleghi su qualsiasi derivazione che fornisce la presenza e quindi tentare di chiamare solo quando l'altra parte è disponibile, riducendo il numero dei tentativi di chiamata falliti.

### Instant Messaging (IM)

Instant Messaging è un modo popolare e conveniente per comunicare. L'abilità di comunicare mediante messaggi di testo, aggiunge un metodo semplice e ulteriore per comunicare con i colleghi. Inoltre, con la maggior parte dei Client IM, è possibile modificare il proprio stato di disponibilità e di intimare lo stesso ad altri, istantaneamente. ETERNITY NE identifica gli utenti come Presentities (il cui stato deve essere visualizzato) e Osservatori (uno che ha bisogno di conoscere lo stato di un altro utente). Un Osservatore SUBSCRIBES (richiede) al Server di Presenza lo stato di presenza. Se il presentatore ha PUBLISH (intimato) il suo stato, l'Osservatore può essere NOTIFIED (informato) dello stato della presenza. Un amministratore può assegnare ad alcuni utenti il diritto di non pubblicare il loro stato, confermando la funzionalità di presenza e IM.

## MOBILITA'

Le attività oggi superano i confini geografici e quindi le aziende tendono ad avere più uffici periferici con la forza lavoro che si muove tra gli uffici periferici. Queste maestranze lasciano le derivazioni sulle scrivanie degli uffici e rimangono sconnessi o usano dispositivi e contatti multipli - numeri di telefono del luogo di lavoro, casa e mobile. Quando uno usa più dispositivi, maggiore è il numero degli ID-contatto che gli altri devono ricordare per raggiungerlo. Questo approccio che comporta una perdita di tempo, porta a comunicazione non efficace e riduce la produttività della forza lavoro in campo.

### Mobility Extensions – Portare la Scrivania in Campo

Con il supporto delle mobility extensions, ETERNITY NE replica le funzionalità del telefono sulla scrivania su un telefono cellulare dell'utente. Questo consente ai lavoratori in campo di effettuare e ricevere chiamate e usare i servizi del sistema, mentre sono in roaming in campo. Gli utenti del cellulare possono sfruttare le funzioni PBX come Trasferimento, Deviazione, Voice Mail, Selezione Abbreviata, Conferenza etc. ETERNITY NE offre la connettività alle reti GSM/UMTS(3G) mediante un nodulo opzionale. Supporta tutte le bande di frequenza popolari delle reti GSM/UMTS(3G). L'uso di una banda di frequenza particolare è selezionabile dall'utente.

### Accesso al Sistema Direttamente (DISA) – Automatico

Questa funzione consente ad un utente del cellulare di accedere al sistema senza la necessità di fornire alcun dettaglio di autenticazione. Un utente ottiene l'accesso al sistema sulla base del suo ID Chiamante. Il sistema può ricordare 999 di questi numeri e quando l'utente chiama, il sistema lo accoglie automaticamente per selezionare derivazioni interne, effettuare chiamate nazionali ed internazionali usando le risorse delle linee esterne del sistema e accedere a servizi vari del sistema.

### Call Back del Sistema

ETERNITY NE riconosce una lista di numeri come chiamanti fidati e gli consente di accedere ai servizi e risorse del sistema da remoto. Semplificando, questi numeri fidati ricevono una chiamata di ritorno sul telefono cellulare lasciando semplicemente una chiamata persa su una qualsiasi delle porte di linea esterna del sistema. Rispondendo alla chiamata, si può consentire all'utente l'accesso al sistema o all'operatore oppure consentire l'accesso alla selezione verso l'interno. Un tale meccanismo di call back porta un beneficio aggiuntivo nella contabilizzazione centralizzata delle chiamate poiché i lavoratori esterni hanno solo bisogno attivare una chiamata persa ed è il sistema si prende carico totale della attività di chiamata.

## **FUNZIONI INTELLIGENTI**

ETERNITY NE è progettato per fornire tutte i servizi e funzionalità alle piccole aziende. Fornisce servizi superiori ai suoi utenti, come ricordare i codici di accesso per semplificare la selezione abbreviata, deviare chiamate a derivazioni desiderate, attivare circuiti di conferenza per conversazioni con più partecipanti, ritentare chiamate che non sono andate a buon fine, analizzare dal vivo le chiamate, registrare le conversazioni e molte altre. Le chiamate entranti si possono indirizzare direttamente a utenti specifici; altrimenti distribuiti a un gruppo di utenti secondo proprietà definite. Le chiamate uscenti sono tentate attraverso la rete più conveniente calcolando vari algoritmi di instradamento. I piani di numerazione possono essere differenti per utenti differenti e flessibilità assegnata in base all'orario della chiamata.

### **Operatore Automatico**

Un operatore automatico valorizza l'esperienza di chiamata del cliente. Consente a un'azienda di operare su 24x7, saluta i chiamanti in base all'orario del giorno, invia la musica quando i clienti sono in attesa, consente al chiamante di raggiungere direttamente un derivato senza l'intervento dell'operatore e tutto in modo efficiente e gradevole. ETERNITY NE può gestire fino a 4 chiamate simultaneamente.

### **Traduzione Automatica del Numero**

ETERNITY NE offre connettività a BCA, GSM/UMTS(3G) e reti IP. Quando si effettua una chiamata, il sistema calcola vari algoritmi ed effettua la chiamata attraverso il percorso più conveniente. L'utente non conosce la linea esterna usata per effettuare la chiamata. Anche quando il numero selezionato ha bisogno di un prefisso aggiuntivo (prefisso nazione/zona) o togliere dei numeri per essere interpretato dalla rete di destinazione. La funzione di Traduzione Automatica del Numero dei ETERNITY NE modifica i numeri selezionati dagli utenti per una qualsiasi di queste modifiche. Un utente ha il vantaggio di selezionare direttamente i numeri desiderati senza preoccuparsi su quale rete viene effettuata la chiamata. Questo non richiede all'utente di ricordare vari prefissi di zona/nazione o impegno linea esterna, eliminando procedure complesse di selezione.

### **Instradamento basato su ID Chiamante**

In base ai dettagli del ID Chiamante, una chiamata entrante può essere instradata verso un derivato definito. Per esempio, importanti chiamate di affari possono essere indirizzate verso autorità più elevate, chiamate con un specifico ID Chiamante possono essere indirizzate a reparti specifici, mentre chiamate da numeri anonimi possono essere indirizzate ai gruppi di supporto clienti. Utenti con telefoni digitali o IP possono anche visualizzare il nome del chiamante, se programmati opportunamente.

### **Citofono con Connettività Relè**

ETERNITY NE fornisce un'opzione per collegare un citofono a 4 fili e una serratura azionata da relè mediante un modulo opzionale installabile in campo. Quando un visitatore preme il pulsante del citofono, il derivato interno e/o numero esterno programmato suona consentendo al derivato e/o utente Mobile di parlare al visitatore. Usando la serratura, l'utente può aprire la porta e fare entrare il visitatore.

### **Instradamento a Costo Minimo LCR)**

ETERNITY NE aiuta a ridurre i costi di telecomunicazione in modo significativo effettuando le chiamate uscenti in modo intelligente in base all'orario della chiamata, numero selezionato o la rete da usare.

ETERNITY NE può essere programmato per scegliere solo una particolare linea esterna per effettuare telefonate a lunga distanza. Una rete specifica può essere usata per effettuare le chiamate durante il giorno, ma una differente può essere usata per la notte. Può essere anche programmato in modo che per chiamare qualsiasi numero mobile, si usi solo una particolare linea esterna. Tutto questo avviene in modo automatico. Con Matrix ETERNITY NE, si può essere sicuri che ogni chiamata effettuata verso l'esterno della vostra azienda viene effettuata a costo minimo.

### **Partizione Logica**

In adempimento alle richieste delle normative di telecomunicazione di diverse nazioni, ETERNITY NE viene fornito con servizi di controllo chiamata speciali di 'Partizione Logica' che abilita una programmazione flessibile per consentire o bloccare l'instradamento delle chiamate tra VoIP e linee Pubbliche commutate PSTN oppure reti GSM/UMTS(3G). bloccare l'instradamento delle chiamate tra VoIP e linee Pubbliche commutate PSTN oppure reti GSM/UMTS(3G).

### **Restituire la Chiamata al Chiamante Originario (RCOC)**

Un tentativo di chiamata può non avere successo se il chiamato è occupato o non risponde alla chiamata. ETERNITY PE registra queste chiamate senza successo in una tabella RCOC con dettagli riguardanti il chiamante, numero chiamato e ora della chiamata. Con questi dettagli disponibili, se si riceve una chiamata di ritorno da uno qualsiasi dei numeri chiamati, è possibile instradare la chiamata al chiamante originario che ha tentato la chiamata. Questo riduce fortemente il ritardo di comunicazione ed elimina la necessità di assistenza da parte del operatore per reindirizzare la chiamata. Con il supporto di derivazioni Mobili IP, ETERNITY NE estende l'utilità dei servizi al di fuori della sede dell'ufficio.



### Deviazione Programmate delle Chiamate

Questo servizio consente agli utenti di deviare le loro chiamate verso la derivazione a numeri esterni desiderati. Inoltre, è possibile deviare chiamate verso numeri differenti in base all'ora del giorno. E' un servizio di grande utilità per quelli che non possono permettersi di perdere una sola chiamata di lavoro. Immaginate un responsabile vendite, che riceve le chiamate alla derivazione del suo ufficio sul suo numero mobile mentre effettua una chiamata commerciale sul campo e riceve la stessa sul numero di casa durante le ore non-lavorative. Ogni utente del ETERNITY NE può definire il proprio insieme di numeri preferiti ai quali vorrebbe ricevere le chiamate di lavoro e il sistema delinea le chiamate di conseguenza.

## SISTEMA VOICE MAIL

Il Voice Mail integrato in ETERNITY NE è stato sviluppato per fornire tutte le applicazioni vocali possibili che normalmente richiedono un Sistema Voice Mail esterno.

### Flessibilità

Le funzionalità del Voice Mail possono essere allocate in modo selettivo ad alcuni o tutti gli utenti. La dimensione delle caselle del voice mail è configurabile diversamente per tutti gli utenti di NE. Uno stick USB da 2 GB supporta fino a 36 ore di registrazione. La dimensione della memoria del voice mail è espandibile, sostituendo lo stick USB con uno avente memoria maggiore. Nel caso in cui una derivazione è condivisa tra utenti multipli, a una singola derivazione si possono assegnare mailbox multiple per mantenere la separazione dei messaggi.

Messaggi personalizzati registrati con la propria voce vengono inviati per salutare i chiamanti mentre li guidano nel voice mail. Quando è occupato, l'utente può deviare le sue chiamate al proprio voice mail. A alcune di queste chiamate possono essere urgenti e possono richiedere un seguito immediato. NE consente all'utente di ascoltare la chiamata che viene registrata nel voice mail per alcuni minuti iniziali. L'utente può quindi vagliare una chiamata entrante e decidere se occorre dargli seguito oppure continuare la memorizzazione nel voice mail.

In caso di assenza dall'ufficio, è possibile reindirizzare i messaggi al mail box di un collega. Liste di distribuzione individuali condividono messaggi tra gruppi di utenti. I messaggi possono essere etichettati e deviati su mailbox selettivi o trasmessi a tutti gli utenti in un colpo. La registrazione di chiamate in corso per riferimento futuro e chiamate effettuate o ricevute da numeri specifici possono essere registrate.

*Nota: L'utilizzo del servizio di registrazione della chiamata di ETERNITY NE deve essere effettuato secondo le leggi e regole locali.*

### Notifica del Messaggio

ETERNITY NE può essere indirizzato a fornire una notifica del messaggio in vari modi. Visivo, variazione del tono di invito alla selezione, suonerie e messaggi vocali – l'utente può scegliere il tipo di indicazione del messaggio in attesa che gli serve. La notifica può essere ricevuta immediatamente, non appena arriva il messaggio o a intervalli di tempo programmati. Si possono anche programmare numeri esterni per queste notifiche; il numero esterno può essere il numero della residenza dell'utente o il suo cellulare al quale intende ricevere la notifica durante le ore non-lavorative. I numeri di destinazione possono anche essere differenti in base alla fascia oraria.

### Accesso Remoto

La posta vocale può essere ascoltata chiamando il server Voice Mail usando codici di accesso individuali. Una casella vocale può essere timbrata con la sua data e ora di arrivo e può essere notificata all'utente al momento dell'ascolto. Il client SMTP abilita la funzione di consegna di un Voice Mail come allegato al ID-Email dell'utente. L'accesso alle caselle voice mail è protetto da password individuali.

## GESTIONE SEMPLIFICATA

I servizi e funzioni da grandi aziende offerti da ETERNITY NE non richiedono un'istruzione speciale o esperti di alto livello.

### Facile da Installare

La installazione del sistema è molto semplice e immediata. Il IP-PBX può essere montato a rack, a parete o sul tavolo. Vengono fornite porte RJ11 dedicate per semplificare la connettività e il cablaggio. ETERNITY NE può essere configurato per adattarsi agli standard di telecomunicazione della nazione dove è installato. Si possono impostare Fasce Orarie, Ora Legale, Formato Data-Ora, Varianti CLIP, Impedenza, etc secondo le normative di telecomunicazione specifiche della nazione. La personalità multifunzione di NE risparmia dalla gestione multipla del sistema e la preoccupazione infinita che comportano queste architetture.

### Gestione Remota

ETERNITY NE viene fornito con una funzionalità di web server incorporato che permette di configurare il sistema da una località remota, risparmiando tempo e costi nel fornire il supporto tecnico essenziale. Supporta più lingue come Inglese, Francese, Spagnolo, Tedesco, Portoghese e Italiano. Un amministratore può monitorare e gestire i servizi di sistema, utenti e accesso ai servizi in tempo reale. Si può aggiungere un nuovo utente, diritti di chiamata assegnati, definiti sotto un gruppo utente, accesso al voice mail assegnato con alcuni clic dal GUI intuitivo stesso. Un amministratore può anche monitorare la rete e vari stati delle linee esterne dall'interfaccia web.

### Report di Monitoraggio e Gestione

ETERNITY NE ha la capacità di registrare 12000 dettagli delle chiamate. Il sistema mantiene anche un log delle proprie attività ed errori. Si possono generare report dettagliati, memorizzati e stampati per un riferimento successivo. Supporta anche debug a vari livelli funzionali mediante un client syslog incorporato. Questi log si possono inviare sulla rete IP per diagnostica remota e ricerca guasti.

## SERVIZI CHE AUMENTANO LA PRODUTTIVITA'

### Redial Automatico

ETERNITY NE può istruire l'utente a continuare la selezione di un numero occupato in modo ripetitivo, fino a raggiungere il chiamato. Si può impostare il sistema con priorità bassa o alta del redial automatico, dove gli intervalli di redial e il numero di tentativi di redial dipendono dalla priorità.

### Risposta Automatica

Questo abilita l'operatore a rispondere a qualsiasi chiamata entrante automaticamente e risparmia il tempo richiesto per sollevare il microtelefono o premere nuovamente il tasto dell'altoparlante. Inoltre, si può usare una cuffia per la ricezione della fonia.

### Chiamata Differenziata

Il sistema può essere programmato per fornire ritmi di chiamata all'utente in base al tipo di chiamata. Si possono impostare otto ritmi di chiamata per differenti tipi di chiamata come chiamate interne, chiamata dal capo, emergenza, citofono, sveglie, redial automatico etc., per avvertire l'utente del tipo di chiamata che stanno ricevendo.

### Conferenza

ETERNITY NE supporta fino a 6 utenti in ufficio o in campo che possono partecipare ad una singola conferenza senza compromettere la qualità della fonia.

### Conferenza per Selezione

Questo servizio unico consente ai partecipanti ad una conferenza di effettuare una selezione per entrare in una conferenza dal vivo a un orario programmato semplicemente selezionando un codice. Certamente un servizio che comporta un risparmio di tempo.

### Selezione Uscente Calda

Questa funzione è di grande utilità per quei derivati che effettuano più chiamate esterne che chiamate interne. Non appena l'utente della derivazione solleva il microtelefono, l'utente accede alla linea esterna desiderata, risparmiando tempo e fatica. Questa funzione offre anche una variante in quanto un numero telefonico specifico può essere selezionato o immediatamente dopo aver sollevato il microtelefono oppure dopo un tempo predefinito.

### Selezione da Memoria

ETERNITY NE offre uno spazio di memoria di 999 numeri dove si possono memorizzare numeri chiamati frequentemente insieme al nome. L'utente può selezionare uno qualsiasi di questi numeri mediante un codice di accesso seguito da un numero di indice. E' in comune a tutti gli utenti. Utenti con telefono digitale o IP hanno la flessibilità di selezionare direttamente per nome e quindi non devono ricordarsi il numero di indice.

### Selezione Multi-Stadio

Alcune volte viene richiesto di selezionare stringhe numeriche multiple prima del numero voluto. Si può programmare il codice abbreviato per sostituire queste stringhe numeriche lunghe mediante codici brevi, con la flessibilità di selezionare tutti i codici ed il numero insieme, al posto di selezionare a stadi multipli.

### Priorità

Alcune chiamate come quelle dalla direzione generale, chiamate da linee esterne speciali o private, chiamate su Hot line, etc. richiedono una priorità di accesso più elevata rispetto ad altre. ETERNITY NE consente alle chiamate dalla direzione generale di avere priorità su altre, al posto di dover attendere la connessione a derivati o linee esterne.

## SERVIZI DI CONTROLLO COSTI

### Budget delle Chiamate sulle Derivazioni

Consente di impostare un budget mensile delle chiamate individualmente per tutti gli utenti allo scopo di controllare l'utilizzo delle risorse di sistema. Il sistema limita automaticamente i privilegi di selezione uscente di una derivazione se l'utente supera il valore del budget delle chiamate.

### Budget delle Chiamate su Linee Esterne

Alcuni gestori forniscono degli schemi attrattivi di minuti gratuiti di conversazione su base mensile/annuale. Questi vantaggi possono essere sfruttati definendo il budget delle chiamate in termini di ammontare e minuti sulle linee esterne, GSM, UMTS (3G) e SIP. Una volta esaurito il budget, non consente ulteriori chiamate uscenti. L'ammontare e i minuti consumati su ogni linea esterna può essere riportato ad un valore specifico manualmente o automaticamente ad una data specifica di ogni mese.

### Controllo Durata Chiamata

Questo servizio di controllo chiamata viene utilizzato per sconnettere chiamate dopo una durata predefinita. Il chiamante viene avvertito della sconnessione mediante un tono di avviso, alcuni minuti prima della sconnessione. Questo controllo può essere attivato in modo selettivo tra gli utenti.

### CUG su GSM/UMTS (3G)

ETERNITY NE offre la possibilità di inserire due moduli GSM/UMTS (3G) nei quali si possono inserire SIM GSM o UMTS (3G). Una azienda ha il vantaggio del servizio CUG offerto dal gestore. Considerate un ufficio con una forza lavoro di 10 persone in campo e 20 in ufficio e le loro richieste di comunicare su base giornaliera. E' possibile offrire 10 SIM CUG ai lavoratori in campo e due SIM si possono inserire nelle schede GSM/UMTS (3G) inserite nel sistema. Le due SIM sono accessibili e condivise tra i le persone dell'ufficio e il personale in campo. Quindi tutte le chiamate tra l'ufficio ed il personale in campo rientrano in un gruppo utenti chiusi, riducendo i costi.

### Controllo Chiamata

E' possibile limitare/consentire chiamate a certi numeri o a numeri che iniziano con prefissi specifici. I diritti di chiamata possono essere programmati in modo separato per i vari utenti.

## ETERNITY NE MODULI OPZIONALI



Modulo Server VoIP



Modulo GSM



Modulo UMTS(3G)



Modulo Citofono



## ELENCO SERVIZI

Selezione abbreviata (Globale e Call Forking (SIP) Personale)	Selezione diretta verso l'interno (DID)	Porta Mobile (porta GSM)
Codici di accesso (Programmabili)	Selezione passante (SIP)	Selezione pluri-stadio
Codici commessa	Accesso diretto al sistema verso l'interno (DISA)	Musica in attesa
Svegliate (Ora, Quotidiane, Data e ora futura, Remote)	Consolle DSS	Programmazione nome (Derivato, Linea esterna)
Sveglia con snooze / Sveglie multiple	Chiamata selettiva	Operatore (Singolo o Multiplo)
Liste consentiti e bloccati	Non disturbare / Non disturbare (Remoto)	Fax su IP (T38 Relay e Pass-Through)
elezione alternata dei numeri	Connettività citofono (4 fili con relè)	Paging
Operatore automatico	Blocco dinamico (Automatico e manuale)	Priorità (Intercom e Linea esterna)
Richiamata automatica (Occupato, Mancata risposta)	Chiamate di emergenza-Rivelazione e report	File Transfer Protocol
Redial automatico	Selezione di emergenza	Gruppi utenti
Backup traffico telefonico	Deviazione chiamata esterna	Modifica CLI entrante
Backup configurazione del sistema	Chiamata esterna	Selezione manuale BTS
Backup software di sistema	Log delle chiamate – Perse, ricevute, effettuate	Intrusione
Inclusione	Digest authentication (SIP)	Doppio Mobile
Ring del capo	Programmabile in campo	NAT e STUN
Call back sulla porta mobile	Flash programmabile	Avviso microtelefono sganciato
Budged delle chiamate	Numerazione flessibile	SMDR in linea
Budget delle chiamate sulla linea esterna	Attesa	Chiamata Peer to Peer
Chiamata a catena	Risposta forzata	Presence
Calcolo costo chiamata	Sconnessione forzata della chiamata	Ritorna chiamata a chiamante originario(RCOC)
Visualizzazione costo chiamata	Hot Desking	Verifica e ricarica SIM
Controllo durata della chiamata	Selezione uscente calda	SIP e RTP QoS (VoIP)
Seguimi	Hot line	SMDR invio (interfaccia CAS)
Deviazione chiamata (Occupato, Mancata risposta, Doppio ring e verso numero esterno)	DNS dinamico (DDNS)	Accesso selettivo alle linee esterne
Parcheggio chiamata (Orbita generale e personale)	Gestione chiamata entrante	SMDR (entranti,uscenti e interne-12000 chiamate)
Risposta per assente (Gruppo e Selettiva)	Server Registrar SUIP e Proxy incorporato	SMDR (in linea)
Toni progresso chiamata (Programmabili)	Chiamate interne	Derivato in servizio/fuori servizio
Cambio corrispondente	Richiesta di interruzione	Registrazione traffico telefonico (Entrante, Uscente, Interno)
Registrazione chiamate	Richiamata ultimo chiamante	Stato del sistema
Trasferimento chiamata (Vagliato, su occupato o mentre suona, Esterna-esterna)	Richiamata ultimo numero	Integrazione Voice Mail
Identificativo Linea chiamante (CLIP)	Instradamento a costo minimo (Numero, Ora e gestore a gestore, Carrier preselection)	Log errori di sistema
Restrizione identità linea chiamante	Analisi in diretta della chiamata	Sicurezza di sistema (Password)
Instradamento basato su CLI	Supervisione in diretta della chiamata	Notifica e-mail da Voice Mail
Gruppo utente chiuso	Partizione logica	Visualizzazione zona temporale
Conferenza -6 partecipanti	Completamento chiamata (Inversione di polarità, Ritardo, CPD)	Risposta Automatica linea esterna
Conferenza per selezione	Paging per appuntamento	Connettività linea esterna (Linea analogica)
Selezione in conflitto	Indicazione messaggio in attesa (Led, Tono interrotto, Messaggio vocale)	Prenotazione linea esterna
Registrazione della conversazione		Derivato virtuale
Nome dell'utente		Integrazione posta vocale
Rifiuto chiamata anonima (SIP)		Applicazioni messaggi vocali
Ora legale		Messaggi vocali al posto dei toni
Chiamata a gruppo		Acquisizione della classe di servizio
Elenco numeri selezionati		Configuratore basato su web Jeeves
Traduzione automatica del numero		

## SPECIFICHE TECNICHE

### BCA (TELEFONO ANALOGICO)

Segnalazione	Chiusura anello
Selezione	DTMF o Impulsi (10/20PPS)
Impedenza AC con Impegno	600/900/Complessa
Corrente all'Impegno	45 mA Max
Limite anello	1800 Ohm Max (Escluso Telefono)
Tensione a vuoto (filo a-filo b)	48 V Nominale
Rivelatore DTMF	ITU-T Q.24
Attenuazione di Riflessione	> 18 dB
Bilanciamento Longitudinale	> 50 dB
Regolazione Livelli Trasmissione	Guadagno Tx: -10dB a 6dB, Guadagno Rx: -10dB a 6dB
Tensione Chiamata	Trapezoidale 60VRMS/25Hz e Sinusoidale 52VRMS/25Hz
REN	3
Presentazione CLI	DTMF, FSK ITU-T V.23 e FSK Bellcore 202
Protezione	Protezione Secondaria da Sovratensione
Connettore Fisico	RJ11

### DKP (TELEFONO DIGITALE)

Segnalazione	Digitale Proprietario (2B+D)
Interfaccia	Coppia Singola per Fonia, Segnalazione e Alimentazione
Limite Anello	100 Ohm
Livello Fonia	Guadagno Tx e Rx Regolabile per Microtelefono e Viva voce
Protezione	Protezione Secondaria da Sovratensione
Connettore Fisico	RJ11

### LINEA URBANA ANALOGICA

Segnalazione	Chiusura anello
Limite anello	1200 Ohm
Impedenza AC con Impegno	600/900/Complessa
Selezione a Impulsi	10/20PPS
Selezione DTMF & Ricezione	ITU-T Q.23 & Q.24
Attenuazione di Riflessione	> 18 dB
Bilanciamento Longitudinale	> 50 dB
Regolazione Livelli Trasmissione	Guadagno Tx: -15dB a +10dB, Guadagno Rx: -15dB a +10dB
Ricezione CLI	DTMF, FSK ITU-T V.23 e FSK Bellcore 202
Maturazione Chiamata	Ritardo e Inversione di Polarità
Protezione	Protezione Secondaria da Sovratensione e Sovracorrente
Connettore Fisico	RJ11

### GSM

Banda di Frequenza (Mhz)	Quad-Band: GSM850, EGSM900, DCS1800, PCS1900
Conformità	ETSI GSM Phase 2/2+
Scheda SIM	Una SIM per Porta GSM
Interfaccia SIM	1.8V, 3V
Potenza Trasmessa	Classe 4 (2W) per Banda GSM850 e EGSM900 Mhz Classe 1 (1W) per Banda DCS1800 e PCS1900 Mhz
Sensibilità RF	Migliore di -106dBm
Protocollo	Interfaccia Comandi AT
Antenna Esterna	Una Antenna Per Porta GSM, 1.8/3.0* dBi, 50 Ohm Connettore SMA (Maschio), Omnidirezionale con cavo da 3 m.

### UMTS (3G)

Banda di Frequenza (Mhz)	Quad-Band: GSM850, EGSM900, DCS1800, PCS1900 Modulo UMTS E:Tri-Band: WCDMA 900/1900/2100
Conformità	ETSI GSM Phase 2/2+
Scheda SIM	Una SIM per Porta UMTS (3G)
Interfaccia SIM	1.8V, 3V
Potenza Trasmessa	Classe 4 (2W) per Banda GSM850 e EGSM900 Mhz Classe 1 (1W) per Banda DCS1800 e PCS1900 Mhz Classe 3 (0.25W) per WCDMA 850/1900/2100 MHz
Sensibilità RF	Migliore di -106dBm per GSM850, EGSM900, DCS1800, PCS1900 Migliore di -108dBm per WCDMA 850 Migliore di -106dBm per WCDMA 1900/2100
Protocollo	Interfaccia Comandi AT
Antenna Esterna	Una Antenna Per Porta UMTS (3G), 1.8/3.0* dBi, 50 Ohm Connettore SMA (Maschio), Omnidirezionale con cavo da 3m.

## VoIP

Protocolli VoIP	SIP v2, SIP su TCP, RTP Simmetrico, RTP, RTCP, 100rel/PRACK
Protocollo di Rete	Ipv4, TCP, UDP, STUN, ARP, ICMP, PPP, DNS. Massimo 4 Account SIP per Sistema, Supporto Outbound Proxy, Nome Display, Nome Utente, Password, URL, Proxy URL, Register Interval
Cancellazione Eco Linea Voce	G.168 con Lunghezza Coda 32/64/128ms Buffer Jitter Dinamico (Adattativo), Generazione Rumore Comfort e Rivelazione Attività Vocale
NAT	STUN e NAT Keep Alive
CODEC Vocali	G.700 (Legge A, Legge u), G723, G729AB, GSM-FR e iLVC
FAX	Relay T38 e Pass Through
Qualità del Servizio	SIP QoS e RTP QoS
Sicurezza	Autenticazione MD5 per SIP, Configurazione protetta da password di Admin e Utente
Rete Dati	Porta Ethernet (RJ45) , Auto MDIX(10/100 Base T)

## PORTE AUSILIARIE

Citofono	Uscita Altoparlante – 1.41V rms (max), Ingresso Microfono – 1,34V rms (max), RJ45
Contatto relè	Relè di potenza, Carico Resistivo – 1.0A 24VDC, Tempo azionamento – 8ms (max) RJ45

## INDICAZIONI a LED

Alimentazione	1 LED Colore Unico (VERDE)
Stato del Sistema	1 LED Bi-Colore (ROSSO/VERDE)

## ALIMENTAZIONE

Ingresso	Adattatore Esterno 24 VDC, 1.5A
Consumo	15W (Tipico)

## AMBIENTE

Temperatura Funzionamento	-10° C a +50° C
Umidità Funzionamento	5-95% RH, Non Condensante
Temperatura Immagazinamento	-40° C a +85° C
Umidità Immagazinamento	0-95% RH, Non Condensante

## DIMENSIONI MECCANICHE

	ETERNITY NE2	ETERNITY NE3	ETERNITY NE4	ETERNITY NE6
Dimensioni	30x4.25x20 cm (LxHxP)			
Peso	1.160 Kg	1.190 Kg	1.220 Kg	1.3 Kg
Peso Imballato	2.155 Kg	2.175 Kg	2.2 Kg	2.280 Kg
Installazione	A Parete, A Tavolo, Montaggio a Rack 19"			

- Dipende dalla banda di frequenza del GSM/UMTS (3G)

## RISORSE

SPECIFICHE	ETERNITY NE2	ETERNITY NE3	ETERNITY NE312	ETERNITY NE4	ETERNITY NE416	ETERNITY NE6
Linee Esterne Analogiche	2	3	3	4	4	6
Telefono Digitale DKP	2	2	-	2	-	2
Telefono Analogico BCA	4	6	12	10	16	14
Linee Esterne Mobile GSM/UMTS (3G)*	2	2	2	2	2	2
Derivati Interni VoIP*	16	16	16	16	16	16
Linee Esterne VoIP *	/8	8	8	8	8	8
Citofono con Relè Apriporta*	1	1	1	1	1	1
Sistema Voice Mail*	4 CANALI, 36 Caselle, Notifica SMS					
Messaggi vocali (per operatore automatico, suggerimenti vocali, aiuto vocale)	16 Messaggi da 14 secondi cadauno					

\* Opzionale equipaggiabile in campo

## INFORMAZIONI PER ORDINAZIONE

PRODOTTO	DESCRIZIONE
ETERNITY NE2	PBX con 2 Linee Esterne, 2 porte Digitali e 4 porte BCA
ETERNITY NE3	PBX con 3 Linee Esterne, 2 porte Digitali e 6 porte BCA
ETERNITY NE312	PBX con 3 Linee Esterne, 12 porte BCA
ETERNITY NE4	PBX con 4 Linee Esterne, 2 porte Digitali e 10 porte BCA
ETERNITY NE416	PBX con 4 Linee Esterne, 16 porte BCA
ETERNITY NE6	PBX con 6 Linee Esterne, 2 porte Digitali e 14 porte BCA

MODULO OPZIONALE	DESCRIZIONE
ETERNITY NE SERVER VoIP	8 Canali VoIP per collegare 4 Trunk SIP e 8 Utenti VoIP
ETERNITY NE IP8	Licenza per abilitare 8 Utenti IP
ETERNITY NE GSM	Porta GSM per chiamate vocali
ETERNITY NE UMTS E	Porta UMTS (3G) per chiamate vocali
ETERNITY NE VMS	Sistema Voice Mail per gestire 4 chiamate contemporanee con caselle vocali per utenti individuali
ETERNITY NE 4WDP	Porta Citofono 4 Fili con relè



INTERTEL SRL  
Via Cavalieri Vittorio Veneto 2 – 23870 Cernusco Lombardone LC  
Telef. 0399908494- 9285126 Fax 0396815274  
[www.intertel.it](http://www.intertel.it) – e-mail [intertel@intertel.it](mailto:intertel@intertel.it)